



Summary of the annual performance report submitted in: 2023
for
the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy

Reporting Country: Lithuania

Reference Period: 1 January 2021 – 30 June 2022

Disclaimer: The information and views set out below are those of the Member State and do not necessarily reflect the official opinion of the Commission. Neither the Commission, nor any person acting on the Commission's behalf may be held responsible for the use, which may be made of the information contained therein

Table of Contents

BG - Български - Резюме — член 29, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1148.....	2
CS - čeština - Shrnutí – čl. 29 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1148.....	4
DA - dansk - Sammendrag — artikel 29, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1148	6
DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 29 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1148.....	8
EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1148.....	10
EN - English - Summary – Article 29(2) of Regulation (EU) 2021/1148	12
ES - español - Resumen [artículo 29, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1148].....	14
ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1148 artikli 29 lõikele 2	16
FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1148 29 artiklan 2 kohta	18
FR - français - Résumé – article 29, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1148	20
GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 29(2) de rialachán (AE) 2021/1148	22
HR - hrvatski - Sažetak – članak 29. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1148.....	24
HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1148 rendelet 29. cikkének (2) bekezdése	26
IT - italiano - Sintesi — articolo 29, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1148	28
LT - lietuvių - Santrauka. Reglamentas (ES) 2021/1148 29 straipsnio 2 dalis	30
LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1148 29. panta 2. Punkts.....	32
MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) 2021/1148	34
NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 29, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1148.....	36
PL- polski - Podsumowanie – art. 29 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1148.....	38
PT - português - Resumo — artigo 29.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1148.....	40
RO - română - Rezumate – articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1148.....	42
SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 29 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1148	44
SL - slovenščina - Povzetek – člen 29(2) Uredbe (EU) 2021/1148	46
SV - svenska - Sammanfattning – artikel 29.2 i förordning (EU) 2021/1148	48

BG - Български - Резюме — член 29, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1148

- Проектът на програмата по линия на ИУГВП бе изготвен през финансовата година. В програмата са определени две специфични цели: 1. Европейско интегрирано управление на границите; 2. Общата визова политика. Единствените проекти, стартирани през финансовата година, бяха тези относно допълнителните оперативни разходи за специалната транзитна схема, които са били необходими за покриване на допълнителните разходи за изпълнението на улеснения транзит в съответствие с регламенти (ЕС) № 693/2003 и (ЕС) № 694/2003.

През счетоводния период бяха извършени само планирани дейности по отношение на дейностите по програмата по ИУГВП, които биха могли да смекчат последиците от имащи отношение и внезапни промени в натиска върху управлението на външните граници в резултат на непредвидено влошаване на социално-икономическата или политическата ситуация в трети държави.

Не бяха предприети специфични действия.

- Взаимното допълване и полезните взаимодействия между ИУГВП и други програми на ЕС за финансова помощ, обхванати от споразумението за партньорство (ФУМИ, ФВС, ЕФРР, ЕСФ+ и инструментът за финансова подкрепа за оборудване за митнически контрол) се осигурява с позоваване на **националната стратегия** и чрез работни групи и мониторингови комитети. Последните не само оценяват постигнатия напредък в изпълнението на програмата, но могат и да отправят препоръка за комбиниране на финансиране от различни инструменти на ЕС за една и съща дейност, при условие че се избягва двойното финансиране.

Не бяха закупени оборудване или ИКТ системи. Предвижда се закупуване на многофункционално оборудване и системно ИКТ оборудване за многократна употреба, както е посочено в точка 2.3 от доклада.

- През финансовата година не бяха стартирани дейности по програмата, свързани с достиженията на правото на Съюза от Шенген, управлението на границите и визовата политика.

- Не беше създаден общият уебпортал, посочен в член 46, буква б) от Регламент (ЕС) 2021/1060. Разработването на уебсайта е поверено на администрацията на правителството на Република Литва. Планирано е уебсайтът да бъде създаден през 2023 г.

Управляващият орган е създал на своя уебсайт раздел относно програмите по линия на ИУГВП и ФВС за периода 2021—2027 г. <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- За да се гарантира спазването на хоризонталните принципи, настоящото законодателство за програмата по линия на ИУГВП включва изискване за спазване на хоризонталните

принципи, определени в Регламента за общоприложимите разпоредби (CPR), по-специално равенството между мъжете и жените, насърчаването на интегрирането на принципа на равенство между половете и предотвратяването на дискриминация, основана на пол, раса или етнически произход, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация.

В член 153 от правилата за управлението и финансирането на проекти по линия на ИУГВП и ФВС, изготвени през финансовата година и одобрени на 4 юли 2022 г., се определя, че „при изпълнението на даден проект е необходимо да се осигури съответствие с разпоредбите на Хартата на основните права на ЕС относно достойнството, свободата, равенството, солидарността, правата на гражданите и справедливостта, както и с разпоредбите на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания“.

Националната програма по линия на ИУГВП не включва никакви проекти във или във връзка с трети държави.

CS - čeština - Shrnutí – čl. 29 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1148

- Návrh programu nástroje BMVI byl připraven v průběhu účetního období. V programu jsou stanoveny dva specifické cíle: 1. evropská integrovaná správa hranic; 2. společná vízová politika. V průběhu účetního období byly zahájeny pouze projekty týkající se dodatečných provozních nákladů zvláštního tranzitního režimu, které byly nutné k pokrytí dodatečných výdajů vzniklých při provádění zjednodušeného tranzitního režimu v souladu s nařízeními (EU) č. 693/2003 a (EU) č. 694/2003.

V průběhu účetního období byly prováděny pouze plánovací práce týkající se činností programu nástroje BMVI, které by zmírnily dopady případných relevantních a náhlých změn tlaku na správu vnějších hranic v důsledku nepředvídaného zhoršení socioekonomické nebo politické situace ve třetích zemích.

Nebyly provedeny žádné specifické akce.

- Doplnkovost a synergie mezi programem nástroje BMVI a dalšími programy finanční pomoci EU, na které se vztahuje dohoda o partnerství (AMIF, ISF, EFRR, ESF+ a nástroj pro finanční podporu vybavení pro celní kontroly), jsou zajištěny s odkazem na **národní strategii** a prostřednictvím pracovních skupin a monitorovacích výborů. Tyto výbory nejenže posuzují pokrok dosažený při provádění programu, ale mohou také vydat doporučení ke kombinaci financování z různých nástrojů EU na stejnou činnost za předpokladu, že se zamezí dvojímu financování.

Nebylo zakoupeno žádné vybavení ani systémy ICT. Plánuje se nákup víceúčelového vybavení a opakovaně použitelného vybavení systému ICT, jak je uvedeno v bodě 2.3 zprávy.

- Programové činnosti týkající se *acquis* Unie v oblasti Schengenu, správy hranic a vízové politiky nebyly během účetního období zahájeny.

- Společný internetový portál uvedený v čl. 46 písm. b) nařízení (EU) 2021/1060 nebyl vytvořen. Za vývoj internetových stránek odpovídá Kancelář litevské vlády. Zřízení internetových stránek se plánuje na rok 2023.

Řídící orgán zřídil na svých internetových stránkách oddíl věnovaný programům nástroje BMVI a fondu ISF na období 2021–2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- V zájmu zajištění souladu s horizontálními zásadami obsahuje současná legislativa programu nástroje BMVI požadavek na dodržování horizontálních zásad stanovených v nařízení o společných ustanoveních, zejména rovnosti mužů a žen, podpory zohledňování genderové rovnosti a předcházení diskriminaci na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo víry, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace.

Článek 153 pravidel pro řízení a financování projektů nástroje BMVI a fondu ISF, vypracovaných v průběhu účetního období a schválených dne 4. července 2022, stanoví, že „při provádění projektu je nutné zajistit soulad s ustanoveními Listiny základních práv EU o

důstojnosti, svobodě, rovnosti, solidaritě, občanských právech a spravedlnosti a s ustanoveními Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením“.

Národní program nástroje BMVI nezahrnuje žádné projekty ve třetích zemích nebo týkající se třetích zemí.

DA - dansk - Sammendrag — artikel 29, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1148

- Udkastet til IGFV-programmet blev udarbejdet i løbet af regnskabsåret. Der er fastsat to specifikke mål i programmet: 1. Integreret europæisk grænseforvaltning 2. Den fælles visumpolitik. I løbet af regnskabsåret blev der kun iværksat projekter vedrørende de ekstra driftsomkostninger ved den særlige transitordning, som var nødvendige for at dække de yderligere udgifter til gennemførelse af den forenklede transitordning i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 693/2003 og (EU) nr. 694/2003.

I regnskabsperioden blev der kun udført planlægningsarbejde med hensyn til IGFV-programmets aktiviteter, som ville afbøde virkningerne af eventuelle relevante og pludselige ændringer i presset på forvaltningen af de ydre grænser som følge af en uforudset forværring af den socioøkonomiske eller politiske situation i tredjelände.

Der blev ikke gennemført specifikke aktioner.

- Komplementaritet og synergi mellem IGFV og andre af EU's programmer for finansiel bistand, der er omfattet af partnerskabsaftalen (AMIF, FIS, EFRU, ESF+ og instrumentet for finansiel støtte til toldkontroludstyr), sikres med henvisning til den **nationale strategi** og gennem arbejdsgrupper og overvågningsudvalg. Sidstnævnte vurderer ikke blot de fremskridt, der er gjort med gennemførelsen af programmet, men kan også fremsætte en henstilling om at kombinere finansiering fra forskellige EU-instrumenter til samme aktivitet, forudsat at dobbeltfinansiering undgås.

Der blev ikke indkøbt udstyr eller IKT-systemer. Det er planlagt at købe udstyr til flere formål og genanvendeligt udstyr til IKT-systemer, jf. rapportens punkt 2.3.

- Programaktiviteterne vedrørende EU-retten om Schengen, grænseforvaltning og visumpolitik blev ikke påbegyndt i løbet af regnskabsåret.
- Den fælles webportal, der er omhandlet i artikel 46, litra b), i forordning (EU) 2021/1060, blev ikke oprettet. Den litauiske regerings kontor er ansvarlig for at udvikle webstedet. Det er planen, at webstedet skal oprettes i 2023.

Forvaltningsmyndigheden har oprettet et afsnit på sit eget websted om IGFV- og FIS-programmerne 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- For at sikre overholdelse af de horisontale principper indeholder den nuværende IGFV-programlovgivning et krav om overholdelse af de horisontale principper i forordningen om fælles bestemmelser, navnlig ligestilling mellem mænd og kvinder, fremme af integration af kønsaspektet og forebyggelse af forskelsbehandling på grund af køn, race eller etnisk oprindelse, religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering.

Artikel 153 i bestemmelserne om forvaltning og finansiering af IGFV- og FIS-projekter, der blev udarbejdet i løbet af regnskabsåret og godkendt den 4. juli 2022, bestemmer, at ved

gennemførelsen af et projekt er det nødvendigt at sikre overholdelse af bestemmelserne i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder om værdighed, frihed, lighed, solidaritet, borgerrettigheder og retfærdighed samt bestemmelserne i De Forenede Nationers konvention om rettigheder for personer med handicap.

Det nationale IGFV-program omfatter ikke projekter i eller i forbindelse med tredjelande.

DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 29 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1148

- Der Entwurf des BMVI-Programms wurde im Geschäftsjahr erstellt. Im Programm sind zwei spezifische Ziele definiert: 1. Integrierte europäische Grenzverwaltung; 2. Gemeinsame Visumpolitik. Im Laufe des Geschäftsjahres wurden nur die Projekte für die zusätzlichen Betriebskosten der Transit-Sonderregelung in Angriff genommen, die zur Deckung der zusätzlichen Ausgaben für die Umsetzung der Regelung für den erleichterten Transit gemäß den Verordnungen (EU) Nr. 693/2003 und (EU) Nr. 694/2003 erforderlich waren.

Im Berichtszeitraum wurden im Hinblick auf die Programmmaßnahmen des BMVI lediglich Planungsarbeiten durchgeführt, um die Auswirkungen von erheblichen und plötzlichen Veränderungen des Drucks auf den Grenzschutz an den Außengrenzen infolge einer unvorhergesehenen Verschlechterung der sozioökonomischen oder politischen Lage in Drittstaaten abzumildern.

Es wurden keine spezifischen Maßnahmen ergriffen.

- Komplementarität und Synergien zwischen dem BMVI und anderen EU-Finanzhilfeprogrammen, die unter die Partnerschaftsvereinbarung fallen (AMIF, ISF, EFRE, ESF+ und das Instrument für finanzielle Hilfe für Zollkontrollausrüstung), werden durch Bezugnahme auf die **nationale Strategie** sowie durch Arbeitsgruppen und Begleitausschüsse sichergestellt. Letztere bewerten nicht nur die Fortschritte bei der Umsetzung des Programms, sondern können auch Empfehlungen für die Zusammenlegung von Mitteln aus verschiedenen EU-Instrumenten für dieselbe Maßnahme aussprechen, sofern eine Doppelfinanzierung vermieden wird.

Es wurden keine IKT-Geräte oder -Systeme angeschafft. Wie unter Punkt 2.3 des Berichts erwähnt, ist die Anschaffung von Mehrzweckgeräten und wiederverwendbaren IKT-Systemen vorgesehen.

- Die Programmaktivitäten im Zusammenhang mit dem Schengen-Besitzstand, der Grenzverwaltung und der Visumpolitik wurden im Geschäftsjahr nicht aufgenommen.

- Das in Artikel 46 Buchstabe b der Verordnung (EU) 2021/1060 genannte gemeinsame Webportal wurde noch nicht eingerichtet. Für die Entwicklung der Website ist die litauische Regierungskanzlei zuständig. Es ist geplant, die Website im Jahr 2023 einzurichten.

Die Verwaltungsbehörde hat auf ihrer eigenen Website eine Rubrik über die BMVI- und ISF-Programme 2021–2027 eingerichtet: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>.

- Zur Einhaltung der horizontalen Grundsätze wird in den für das BMVI-Programm geltenden Rechtsvorschriften die Einhaltung der in der Verordnung mit gemeinsamen Bestimmungen (Dachverordnung) festgelegten horizontalen Grundsätze gefordert, insbesondere die Gleichstellung von Männern und Frauen, die Förderung des Gender Mainstreaming und die

Verhinderung von Diskriminierungen aus Gründen des Geschlechts, der Rasse oder der ethnischen Herkunft, der Religion oder der Weltanschauung, einer Behinderung, des Alters oder der sexuellen Ausrichtung.

In Artikel 153 der im Geschäftsjahr ausgearbeiteten und am 4. Juli 2022 genehmigten Regelung für die Verwaltung und Finanzierung von Projekten des BMVI und des ISF heißt es: „Bei der Durchführung eines Projekts ist darauf zu achten, dass die Bestimmungen der Charta der Grundrechte der Europäischen Union betreffend die Menschenwürde, die Freiheit, die Gleichheit, die Solidarität, die Bürgerrechte und die justiziellen Rechte sowie die Bestimmungen des Übereinkommens der Vereinten Nationen über die Rechte von Menschen mit Behinderungen eingehalten werden“.

Im Rahmen des nationalen BMVI-Programms sind keine Projekte in oder mit Bezug zu Drittländern vorgesehen.

EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1148

- Το σχέδιο προγράμματος ΜΔΣΘ καταρτίστηκε κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσης. Το πρόγραμμα ορίζει δύο ειδικούς στόχους: 1. ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων· 2. την κοινή πολιτική θεωρήσεων. Κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσης, τα μόνα έργα που δρομολογήθηκαν ήταν εκείνα που αφορούσαν τις πρόσθετες λειτουργικές δαπάνες του ειδικού καθεστώτος διέλευσης, οι οποίες ήταν αναγκαίες για την κάλυψη των πρόσθετων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν κατά την εφαρμογή του καθεστώτος διευκόλυνσης της διέλευσης σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 693/2003 και (ΕΕ) αριθ. 694/2003.

Κατά τη διάρκεια της λογιστικής περιόδου, πραγματοποιήθηκαν μόνο εργασίες σχεδιασμού όσον αφορά τις δραστηριότητες του προγράμματος ΜΔΣΘ που θα μετριάσουν τις επιπτώσεις τυχόν σχετικών και αιφνίδιων αλλαγών στην πίεση που ασκείται στη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων λόγω απρόβλεπτης επιδείνωσης της κοινωνικοοικονομικής ή πολιτικής κατάστασης σε τρίτες χώρες.

Δεν ελήφθησαν ειδικά μέτρα.

- Η συμπληρωματικότητα και οι συνέργειες μεταξύ του ΜΔΣΘ και άλλων προγραμμάτων χρηματοδοτικής συνδρομής της ΕΕ που καλύπτονται από τη συμφωνία εταιρικής σχέσης (TAME, TEA, ΕΤΠΑ, ΕΚΤ+ και το μέσο χρηματοδοτικής στήριξης για τον εξοπλισμό τελωνειακών ελέγχων) διασφαλίζονται σε σχέση με την **εθνική στρατηγική** και μέσω ομάδων εργασίας και επιτροπών παρακολούθησης. Οι τελευταίες δεν αξιολογούν απλώς την πρόοδο που έχει σημειωθεί στην υλοποίηση του προγράμματος, αλλά μπορούν επίσης να εκδώσουν σύσταση για τον συνδυασμό χρηματοδότησης από διαφορετικά μέσα της ΕΕ για την ίδια δραστηριότητα, υπό την προϋπόθεση ότι αποφεύγεται η διπλή χρηματοδότηση.

Δεν αγοράστηκε εξοπλισμός ή συστήματα ΤΠΕ. Προγραμματίζεται η αγορά εξοπλισμού πολλαπλών σκοπών και επαναχρησιμοποιήσιμου εξοπλισμού συστημάτων ΤΠΕ, όπως αναφέρεται στο σημείο 2.3 της έκθεσης.

- Κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσης δεν ξεκίνησαν δραστηριότητες του προγράμματος που σχετίζονται με το κεκτημένο της Ένωσης στον τομέα του Σένγκεν, της διαχείρισης των συνόρων και της πολιτικής θεωρήσεων.

- Δεν δημιουργήθηκε η κοινή δικτυακή πύλη που αναφέρεται στο άρθρο 46 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060. Υπεύθυνη για την ανάπτυξη του ιστοτόπου είναι η καγκελαρία της λιθουανικής κυβέρνησης. Ο ιστοτόπος προβλέπεται να τεθεί σε λειτουργία το 2023.

Η διαχειριστική αρχή έχει δημιουργήσει μια ενότητα στον ιστότοπό της σχετικά με τα προγράμματα ΜΔΣΘ και TEA για την περίοδο 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τις οριζόντιες αρχές, η ισχύουσα νομοθεσία για το πρόγραμμα ΜΔΣΘ περιλαμβάνει απαίτηση τήρησης των οριζόντιων αρχών που ορίζονται στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων (ΚΚΔ), ιδίως όσον αφορά την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών, την προώθηση της ενσωμάτωσης της διάστασης του φύλου και την πρόληψη των διακρίσεων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή σεξουαλικού προσανατολισμού.

Το άρθρο 153 των κανόνων σχετικά με τη διαχείριση και τη χρηματοδότηση έργων ΜΔΣΘ και ΤΕΑ, οι οποίοι καταρτίστηκαν κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσης και εγκρίθηκαν στις 4 Ιουλίου 2022, ορίζει ότι «Κατά την υλοποίηση ενός έργου, είναι αναγκαίο να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τις διατάξεις του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ σχετικά με την αξιοπρέπεια, την ελευθερία, την ισότητα, την αλληλεγγύη, τα δικαιώματα των πολιτών και τη δικαιοσύνη, καθώς και με τις διατάξεις της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία».

Το εθνικό πρόγραμμα ΜΔΣΘ δεν περιλαμβάνει έργα που υλοποιούνται σε τρίτες χώρες ή σε σχέση με τρίτες χώρες.

EN - English - Summary – Article 29(2) of Regulation (EU) 2021/1148

- The draft BMVI programme was prepared during the accounting year. There are two specific objectives set out in the programme: 1. European integrated border management; 2. The common visa policy. During the accounting year, the only projects launched were those concerning the additional operational costs of the special transit scheme, which were needed to cover the additional expenditure incurred implementing the facilitated transit scheme in accordance with Regulations (EU) No 693/2003 and (EU) No 694/2003.

During the accounting period, only planning work was carried out with regard to BMVI programme activities that would mitigate the effects of any relevant and sudden changes in the pressure on the management of the external borders resulting from any unforeseen deterioration of the socioeconomic or political situation in third countries.

No specific actions were taken.

- Complementarity and synergies between the BMVI and other EU financial assistance programmes covered by the partnership agreement (AMIF, ISF, ERDF, ESF+ and the instrument for financial support for customs control equipment) are ensured with reference to the **national strategy** and through working groups and monitoring committees. The latter not only assess the progress made in implementing the programme but they can also issue a recommendation to combine funding from different EU instruments for the same activity, provided that double financing is avoided.

No equipment or ICT systems were purchased. It is planned to purchase multipurpose equipment and reusable ICT system equipment, as referred to in point 2.3 of the report.

- Programme activities relating to the Union *acquis* on Schengen, border management and visa policy were not started during the accounting year.

- The common website portal referred to in Article 46(b) of Regulation (EU) 2021/1060 was not created. The Chancellery of the Lithuanian Government is responsible for developing the website. It is planned to set up the website in 2023.

The managing authority has set up a section on its own website on the 2021-2027 BVIM and ISF programmes: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- In order to ensure compliance with the horizontal principles, the current BVIM programme legislation includes a requirement to respect the horizontal principles laid down in the Common Provisions Regulation (CPR), in particular equality between men and women, promoting gender mainstreaming and preventing discrimination based on gender, racial or ethnic origin, religion or belief, disability, age or sexual orientation.

Article 153 of the rules on the management and financing of BVIM and ISF projects, drawn up during the accounting year and approved on 4 July 2022, lays down that ‘When implementing a project, it is necessary to ensure compliance with the provisions of the EU Charter of

Fundamental Rights on dignity, freedom, equality, solidarity, citizens' rights and justice, and with the provisions of the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities'.

The national BVIM programme does not include any projects in or in relation to third countries.

ES - español - Resumen [artículo 29, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1148]

- El proyecto del programa IGFV se elaboró durante el ejercicio contable. En el programa se establecen dos objetivos específicos: 1. gestión integrada de las fronteras exteriores; 2. política común de visados. Durante el ejercicio contable, los únicos proyectos iniciados fueron los relativos a los costes operativos adicionales del régimen de tránsito especial, necesarios para cubrir los gastos adicionales derivados de la aplicación del régimen de tránsito facilitado de conformidad con los Reglamentos (UE) n.º 693/2003 y (UE) n.º 694/2003.

Durante el período contable, solo se llevó a cabo trabajo de planificación en relación con las actividades del programa IGFV que mitigarían los efectos de cualquier cambio pertinente y repentino en la presión sobre la gestión de las fronteras exteriores como consecuencia de cualquier deterioro imprevisto de la situación socioeconómica o política en terceros países.

No se adoptaron medidas específicas.

- La complementariedad y las sinergias entre el IGFV y otros programas de ayuda financiera de la UE contemplados por el acuerdo de asociación (FAMI, FSI, FEDER, FSE+ y el instrumento de ayuda financiera para equipos de control aduanero) se garantizan en referencia a la **estrategia nacional** y mediante grupos de trabajo y comités de seguimiento. Este último no solo evalúa el progreso realizado en la ejecución del programa, sino que también puede formular una recomendación para combinar la financiación de diferentes instrumentos de la UE para la misma actividad, siempre que se evite la doble financiación.

No se adquirieron equipos ni sistemas TIC. Está previsto adquirir equipos polivalentes y equipos de sistemas TIC reutilizables, tal como se indica en el punto 2.3 del informe.

- Las actividades del programa relacionadas con el acervo de Schengen de la Unión, la gestión de fronteras y la política de visados no se iniciaron durante el ejercicio contable.

- No se creó el portal web común a que se refiere el artículo 46, letra b), del Reglamento (UE) 2021/1060. La Cancillería del Gobierno de Lituania es responsable del desarrollo del sitio web. Está previsto crear el sitio web en 2023.

La autoridad de gestión ha creado una sección en su propio sitio web relativa a los programas IGFV y FSI 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Con el fin de garantizar el cumplimiento de los principios horizontales, la actual legislación del programa IGFV incluye el requisito de respetar los principios horizontales establecidos en el Reglamento sobre Disposiciones Comunes, en particular la igualdad entre hombres y mujeres, la promoción de la integración de la perspectiva de género y la prevención de la discriminación por motivos de género, origen racial o étnico, religión o convicciones, discapacidad, edad u orientación sexual.

El artículo 153 de las normas sobre gestión y financiación de los proyectos del IGFV y el FSI, elaboradas durante el ejercicio contable y aprobadas el 4 de julio de 2022, establece que «al ejecutar un proyecto, es necesario garantizar el cumplimiento de las disposiciones de la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea en materia de dignidad, libertad, igualdad, solidaridad, derechos de los ciudadanos y justicia, así como las disposiciones de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de las Naciones Unidas».

El programa nacional IGFV no incluye ningún proyecto en terceros países ni en relación con ellos.

ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1148 artikli 29 lõikele 2

- Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu programmi kavand valmistati ette aruandeaasta jooksul. Programmis on sätestatud kaks erieesmärki: 1. Euroopa integreeritud piirihaldus 2. Ühine viisapoliitika Aruandeaasta jooksul algatati ainult transiidi erikorra täiendavaid tegevuskulusid käsitlevad projektid, mis olid vajalikud selleks, et katta lisakulud, mis tekkisid lihtsustatud transiidikorra rakendamisel vastavalt määrustele (EL) nr 693/2003 ja (EL) nr 694/2003.

Aruandeperioodil tehti seoses piirihalduse ja viisapoliitika rahastu programmi meetmetega üksnes ettevalmistavaid tegevusi, mis leevendasid välispiiride haldamisele avalduva surve mis tahes asjakohaste ja äkiliste muutuste mõju, mis tulenesid sotsiaalmajandusliku või poliitilise olukorra ettenägematust halvenemisest kolmandates riikides.

Erimeetmeid ei võetud.

- Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu ja muude partnerluslepinguga hõlmatud ELi finantsabiprogrammide (AMIF, ISF, ERF, ESF+ ja tollikontrolliseadmete rahastu) vastastikune täiendus ja koostoime tagatakse **riikliku strateegia** alusel ning tööühmude ja järelevalvekomitee kaudu. Viimane mitte ainult ei hinda programmi rakendamisel tehtud edusamme, vaid võib anda ka soovitusi kombineerida vahendeid sama meetme jaoks erinevatest ELi fondidest, tingimusel et välditakse topeltrahastamist.

Seadmeid ega IKT-süsteeme ei ostetud. Kavas on osta mitmeotstarbelisi seadmeid ja korduvkasutatavaid IKT-süsteemi seadmeid, nagu on osutatud aruande punktis 2.3.

- Aruandeaasta jooksul ei algatatud programmi meetmeid, mis on seotud Schengenit, piirihaldust ja viisapoliitikat käsitleva liidu õigustikuga.
- Määruse (EL) 2021/1060 artikli 46 punktis b osutatud ühist veebiportaali ei loodud. Veebisaidi arendamise eest vastutab Leedu valitsuse kantselei. Veebisait on kavas luua 2023. aastal.

Korraldusasutus on oma veebisaidil loonud Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu ning Sisejulgeolekufondi 2021.–2027. aasta programme käsitleva jaotise:

<https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Horisontaalsete põhimõtete järgimise tagamiseks sisaldavad kehtivad Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu programmi käsitlevad õigusaktid nõuet järgida ühissätete määruses sätestatud horisontaalseid põhimõtteid, eelkõige meeste ja naiste võrdõiguslikkust, soolõime edendamist ning vältida soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puuete, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel diskrimineerimist.

Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu ja Sisejulgeolekufondi projektide juhtimis- ja rahastamisreeglite (mis koostati aruandeaasta jooksul ja kiideti heaks 4. juulil 2022) artiklis 153 on sätestatud, et „projekti rakendamisel on vaja tagada kooskõla ELi põhiõiguste harta sätetega,

mis käsitlevad väärikust, vabadust, võrdsust, solidaarsust, kodanike õigusi ja õiglust, ning Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni puuetega inimeste õiguste konventsiooni sätetega“.

Piirihalduse ja viisapoliitika rahastu riiklik programm ei hõlma projekte kolmandates riikides ega kolmandate riikidega seotud projekte.

FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1148 29 artiklan 2 kohta

- BMVI-ohjelmaluonnos laadittiin tilikauden aikana. Ohjelmassa on kaksi erityistavoitetta: 1) Euroopan yhdennetty rajaturvallisuus ja 2) yhteinen viisumipolitiikka. Tilikauden aikana käynnistettiin ainoastaan erityisen kauttakulkujärjestelyn toiminnan lisäkustannuksia koskevat hankkeet, joita tarvittiin asetusten (EU) N:o 693/2003 ja (EU) N:o 694/2003 mukaisen kauttakulkua helpottavan järjestelyn täytäntöönpanosta aiheutuneiden lisäkustannusten kattamiseksi.

Tilikauden aikana vain suunniteltiin BMVI-ohjelman toimia, joilla lievennettäisiin kolmansien maiden sosioekonomisen tai poliittisen tilanteen mahdollisesta ennakoinnasta heikkenemisestä johtuvien ulkorajojen valvontaan kohdistuvien merkittävien ja äkillisten muutosten vaikutuksia.

Erityistoimia ei toteutettu.

- BMVI:n ja muiden kumppanuussopimuksen kattamien EU:n rahoitustukiohjelmien (AMIF, ISF, EAKR, ESR+ ja tullitarkastuslaitteiden rahoitusväline) täydentävyys ja synergiat varmistetaan suhteessa **kansalliseen strategiaan** sekä työryhmien ja seurantakomiteoiden avulla. Viimeksi mainitut arvioivat ohjelman täytäntöönpanon edistymistä ja voivat myös antaa suosituksen EU:n eri välineistä saatavan rahoituksen yhdistämisestä samaan toimintaan edellyttäen, että kaksinkertainen rahoitus vältetään.

Laitteita tai tieto- ja viestintäteknisiä järjestelmiä ei hankittu. Kertomuksen 2.3 kohdassa tarkoitettuja monikäyttölaitteita ja uudelleenkäytettäviä tieto- ja viestintäteknisiä järjestelmiä on tarkoitus hankkia.

- Schengeniä, rajaturvallisuutta ja viisumipolitiikkaa koskevaan unionin säännöstyön liittyviä ohjelmatoimia ei aloitettu tilikauden aikana.
- Asetuksen (EU) 2021/1060 46 artiklan b kohdassa tarkoitettua yhteistä verkkoportaalaa ei luotu. Liettuan hallituksen kanslia vastaa verkkosivuston kehittämisestä. Verkkosivusto on tarkoitus perustaa vuonna 2023.

Hallintoviranomainen on perustanut omalle verkkosivustolleen osion vuosien 2021–2027 BVIM- ja ISF-ohjelmille: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>.

- Horisontaalisten periaatteiden noudattamisen varmistamiseksi BVIM-ohjelmaa koskevaan nykyiseen lainsäädäntöön sisältyy vaatimus noudattaa yhteisiä säännöksiä koskevassa asetuksessa vahvistettuja horisontaalisia periaatteita, erityisesti miesten ja naisten tasa-arvoa, sukupuolinäkökulman valtavirtaistamisen edistämistä sekä sukupuoleen, rotuun, etniseen alkuperään, uskoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai seksuaaliseen suuntautumiseen perustuvan syrjinnän ehkäisemistä.

Tilikauden aikana laadittujen ja 4. heinäkuuta 2022 hyväksytyjen BVIM- ja ISF-hankkeiden hallinnointia ja rahoitusta koskevien sääntöjen 153 artiklassa säädetään, että hankkeen toteuttamisen yhteydessä on varmistettava, että ihmisarvoa, vapautta, tasa-arvoa, yhteisvastuuta, kansalaisten oikeuksia ja lainkäyttöä koskevia EU:n perusoikeuskirjan määräyksiä sekä vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen määräyksiä noudatetaan.

Kansallinen BVIM-ohjelma ei sisällä hankkeita kolmansissa maissa toteutettavia tai niihin liittyviä hankkeita.

FR - français - Résumé – article 29, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1148

- Le projet de programme IGFV a été élaboré au cours de la période de référence. Le programme poursuit deux objectifs spécifiques: 1. la gestion européenne intégrée des frontières 2. la politique commune de visas. Au cours de l'année de référence, les seuls projets lancés concernaient les coûts opérationnels supplémentaires du régime de transit spécial destinés à couvrir les coûts supplémentaires occasionnés par la mise en œuvre du régime de facilitation du transit conformément aux règlements (CE) n° 693/2003 et (CE) n° 694/2003.

En ce qui concerne les actions du programme IGFV visant à atténuer les effets de changements significatifs et soudains de la pression exercée sur la gestion des frontières extérieures par une détérioration imprévue de la situation socio-économique ou politique dans les pays tiers, seuls les travaux de planification ont été menés au cours de la période de référence.

Aucune action spécifique n'a été mise en œuvre.

- Des complémentarités et des synergies entre l'IGFV et d'autres programmes d'aide financière de l'Union couverts par l'accord de partenariat [Fonds «Asile, migration et intégration» (FAMI), FSI, FEDER, FSE+ et instruments relatifs aux équipements de contrôle douanier] sont assurées **dans le cadre de la stratégie nationale** et par l'intermédiaire de groupes de travail et de comités de suivi qui non seulement surveillent l'état d'avancement de la mise en œuvre du programme mais peuvent également émettre une recommandation visant à combiner des financements provenant de différents instruments de l'Union pour la même action, pour autant que le double financement soit évité.

Aucun équipement ou système TIC n'a été acheté. Il est prévu d'acquérir des équipements polyvalents et des équipements TIC réutilisables comme indiqué au point 2.3 du rapport.

- Les actions du programme liées à l'acquis de l'Union dans les domaines de Schengen, de la gestion des frontières et de la politique des visas n'ont pas commencé au cours de l'année de référence.

- Le portail web unique prévu à l'article 46, point b), du règlement (UE) 2021/1060 n'a pas été créé. Son développement relève de la responsabilité de la chancellerie du gouvernement lituanien. Il devrait être mis en place en 2023.

L'autorité de gestion a créé sur son site web une section consacrée aux programmes IGFV et FSI 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Pour assurer le respect des principes horizontaux, la législation pertinente relative au programme IGFV prévoit l'obligation de respecter les principes horizontaux énoncés dans le règlement portant dispositions communes, en particulier l'égalité entre les hommes et les femmes et la promotion de l'intégration de la dimension de genre, ainsi que la prévention de

toute discrimination fondée sur le sexe, la race ou l'origine ethnique, la religion ou les convictions, un handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle.

L'article 153 des règles de gestion et de financement des projets IGFV et FSI, élaborées au cours de l'année de référence et approuvées le 4 juillet 2022, dispose que «[d]ans la mise en œuvre du projet, le respect des dispositions de la charte des droits fondamentaux de l'Union européenne en matière de dignité, de liberté, d'égalité, de solidarité, de droits civils et de justice et de la convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées est assuré».

- Le programme national IGFV ne prévoit pas de projets à réaliser dans des pays tiers ou en rapport avec ceux-ci.

GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 29(2) de rialachán (AE) 2021/1148

- Ullmhaíodh an dréachtchlár IBTV le linn na bliana cuntasáíochta. Leagtar amach dhá shainchuspóir sa chlár: 1. Bainistiú comhtháite teorainneacha san Eoraip; 2. An comhbheartas víosaí. Le linn na bliana cuntasáíochta, níor seoladh ach tionscadail a bhaineann le costais oibriúcháin bhreise na scéime idirthurais speisialta, a raibh gá leo chun an caiteachas breise a tabhaíodh agus an scéim idirthurais éascaithe á cur chun feidhme i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 693/2003 agus (AE) Uimh. 694/2003 a chlúdach.

Le linn na tréimhse cuntasáíochta, ní dhearnadh ach obair pleanála maidir le gníomhaíochtaí an chlár IBTV a dhéanadh maolú ar éifeachtaí aon athrú ábhartha agus tobann ar an mbrú ar bhainistiú na dtéorainneacha seachtracha a eascraíonn as aon meathlú gan choinne ar an staid shocheacnamaíoch nó pholaitiúil i dtríú tíortha.

Ní dhearnadh aon ghníomhaíocht shonrach.

- Comhlántacht agus sineirge idir IBTV agus cláir cúnaimh airgeadais eile an Aontais a chumhdaítear leis an gcomhaontú comhpháirtíochta (CTIL, CSI, CFRE, CSE+ agus an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do threalamh rialaithe custaim), áiríthítear iad agus tagairt á déanamh don **straitéis náisiúnta** agus trí meithleacha agus coistí faireacháin. Ní hamháin go ndéanann na coistí measúnú ar an dul chun cinn a dhéantar maidir leis an gclár a chur chun feidhme, ach is féidir leo moladh a dhéanamh freisin maidir le cistiú ó ionstraimí éagsúla de chuid an Aontais a úsáid don ghníomhaíocht chéanna, ar choinníoll go seachnófar maoiniú dúbailte.

Níor ceannaíodh aon trealamh ná córas TFC. Tá sé beartaithe trealamh ilchuspóireach agus trealamh córais TCF in-athúsáidte a cheannach, dá dtagraítear i bpointe 2.3 den tuarascáil.

- Gníomhaíochtaí cláir a bhaineann le *acquis* an Aontais maidir le beartas Schengen, bainistithe teorainneacha agus víosaí, níor cuireadh tús leo le linn na bliana cuntasáíochta.

- Níor cruthaíodh an tairseach coiteann suímh ghréasáin dá dtagraítear in Airteagal 46(b) de Rialachán (AE) 2021/1060. Is é Seansailéireacht Rialtas na Liotuáine atá freagrach as an suíomh gréasáin a fhorbairt. Tá sé beartaithe an suíomh gréasáin a chur ar bun in 2023.

Tá rannán curtha ar bun ag an údarás bainistíochta ar a shuíomh gréasáin féin maidir le cláir 2021-2027 IBTV agus CSI: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Chun a áirithiú go gcomhlíontar na prionsabail chothrománacha, áirítear i reachtaíocht an chlár IBTV atá i bhfeidhm faoi láthair ceanglas go n-urramófaí na prionsabail chothrománacha a leagtar síos i Rialachán na bhForálacha Coiteanna, go háirithe comhionannas idir fir agus mná, príomhshruthú inscne a chur chun sinn agus idirdhealú de réir inscne, tionscnamh ciníoch nó eitneach, reiligiúin nó creidimh, míchumais, aoise nó treoshuíomh gnéasach a chosc.

In Airteagal 153 de na rialacha maidir le bainistiú agus maoiniú thionscadail IBTV agus CSI, a dréachtaíodh le linn na bliana cuntasáochta agus a formheasadh an 4 Iúil 2022, leagtar síos an méid seo a leanas: ‘Nuair atáthar ag cur tionscadal chun feidhme, is gá a áirithiú go gcomhlíontar forálacha Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais maidir le dínit, saoirse, comhionannas, dlúthpháirtíocht, cearta na saoránach agus ceartais, agus forálacha Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe ar Chearta Daoine faoi Mhíchumas’.

Níl aon tionscadal i dtríú tír nó i dtaca le tríú tír san áireamh sa chlár náisiúnta IBTV.

HR - hrvatski - Sažetak – članak 29. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1148

- Nacrt programa BMVI-ja pripremljen je tijekom računovodstvene godine. U programu su utvrđena dva specifična cilja: 1. europsko integrirano upravljanje granicama; 2. zajednička vizna politika. Tijekom računovodstvene godine pokrenuti su samo projekti koji su se odnosili na dodatne operativne troškove Posebne tranzitne sheme, koji su bili potrebni za pokrivanje dodatnih rashoda nastalih u provedbi sustava olakšanog tranzita u skladu s uredbama (EU) br. 693/2003 i (EU) br. 694/2003.

Tijekom računovodstvenog razdoblja provedeno je samo planiranje povezano s programskim aktivnostima BMVI-ja koje bi ublažile učinke relevantnih i iznenadnih promjena u pritisku na upravljanje vanjskim granicama, a koje su posljedica nepredviđenog pogoršanja socioekonomskog ili političkog stanja u trećim zemljama.

Nisu poduzeta nikakva posebna djelovanja.

- Komplementarnost i sinergije između BMVI-ja i drugih programa EU-a za financijsku pomoć obuhvaćenih sporazumom o partnerstvu (FAMI, FUS, Europski fond za regionalni razvoj, Europski socijalni fond plus i instrument za financijsku potporu namijenjenu opremi za carinske provjere) osiguravaju se upućivanjem na **nacionalnu strategiju** i putem radnih skupina i odbora za praćenje. Ti odbori ocjenjuju napredak ostvaren u provedbi programa, ali mogu i dati preporuku o kombiniranju financijskih sredstava iz raznih instrumenata EU-a za istu aktivnost, pod uvjetom da se izbjegne dvostruko financiranje.

Nisu kupljeni ni oprema ni informacijsko-komunikacijski sustavi. Planira se nabava višenamjenske opreme i opreme informacijsko-komunikacijskog sustava za višekratnu upotrebu, kako je navedeno u točki 2.3. ovog izvješća.

- Programske aktivnosti koje se odnose na pravnu stečevinu Unije o schengenskom području, upravljanju granicama i viznoj politici nisu započele tijekom računovodstvene godine.
- Jedinstveni internetski portal iz članka 46. točke (b) Uredbe (EU) 2021/1060 nije uspostavljen. Za izradu tih internetskih stranica odgovoran je Ured državnog kancelara Republike Litve. Izrada tih stranica predviđa se za 2023.

Upravljačko tijelo izradilo je odjeljak na svojim internetskim stranicama o programima BMVI-ja i FUS-a za razdoblje 2021. – 2027.: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>.

- Kako bi se osigurala usklađenost s horizontalnim načelima, sadašnji propisi o programu BMVI-ja sadržavaju zahtjev za poštovanje horizontalnih načela utvrđenih u Uredbi o zajedničkim odredbama, posebno ravnopravnosti žena i muškaraca, promicanja rodno osviještene politike i sprečavanja diskriminacije na temelju roda, rasnog ili etničkog podrijetla, religije ili uvjerenja, invaliditeta, dobi ili seksualne orijentacije.

U članku 153. Pravila o upravljanju projektima BMVI-ja i FUS-a te o njihovu financiranju, koja su sastavljena tijekom računovodstvene godine i odobrena 4. srpnja 2022., utvrđeno je sljedeće:

„Pri provedbi projekta nužno je osigurati usklađenost s odredbama Povelje EU-a o temeljnim pravima o dostojanstvu, slobodi, ravnopravnosti, solidarnosti, pravima građana i pravosuđu te s odredbama Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom.”

Nacionalni program BMVI-ja ne uključuje nikakve projekte u trećim zemljama ili u vezi s trećim zemljama.

HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1148 rendelet 29. cikkének (2) bekezdése

- A HAVE-program tervezete a számviteli év során készült. A program a következő két egyedi célkitűzést tartalmazza: 1. európai integrált határigazgatás; 2. közös vízumpolitika. A számviteli év során csak olyan projektek indultak, amelyek a különleges átutazási rendszer működési többletköltségeihez kapcsolódtak. Ezekre a projektekre az egyszerűsített vasúti átutazási rendszernek a 693/2003/EK és a 694/2003/EK rendeletnek megfelelő végrehajtása során felmerült többletkiadás fedezéséhez volt szükség.

A beszámolási időszak során csak tervezési munka folyt a HAVE-program tevékenységeivel kapcsolatosan, amelyek a külső határok igazgatására nehezedő nyomás harmadik országok társadalmi-gazdasági vagy politikai helyzetének előre nem látható romlásából eredő lényeges és hirtelen változása által előidézett hatások enyhítésére irányulnak.

Egyedi intézkedések nem születtek.

- A HAVE és a partnerségi megállapodás hatálya alá tartozó egyén uniós pénzügyi támogatási programok (MMIA, BBA, ERFA, ESZA+ és a vámellenőrzési berendezések pénzügyi támogató eszköze) egymást kiegészítő jellegét és szinergiáit a **nemzeti stratégiára** tekintettel, valamint munkacsoportok és monitoringbizottságok révén biztosítottak. Az utóbbiak nemcsak a program végrehajtása terén elért haladást értékelik, de ajánlást is kiadhatnak különböző uniós eszközökből származó források egyazon tevékenységhez való kombinálására, feltéve, hogy elkerülhető a kettős finanszírozás.

Berendezések és IKT-rendszerek beszerzésére nem került sor. A tervekben szerepel többcélú berendezések és további felhasználható IKT-rendszereszközök beszerzése a jelentés 2.3. pontjában említett módon.

- A schengeni térségre, a határigazgatásra és a közös vízumpolitikára vonatkozó uniós vívmányokhoz kapcsolódó programtevékenységek nem indultak a számviteli év során.
- Az (EU) 2021/1060 rendelet 46. cikkének b) pontjában említett közös webportál nem jött létre. A Litván Kormány Hivatalának feladatkörébe tartozik a webportál fejlesztése. A tervek szerint 2023-ban hozza létre a webportált.

Az irányító hatóság saját honlapján külön rovatot hozott létre a 2021–2027 HAVE- és BBA-program számára: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- A horizontális elvek betartatása érdekében a HAVE-programra vonatkozó hatályos jogszabály előírják azt a követelményt, tiszteletben kell tartani a közös rendelkezésekről szóló rendeletben meghatározott horizontális elveket, különös tekintettel a férfiak és nők közötti egyenlőségre, a nemek közötti egyenlőség általános érvényesítésének előmozdítására, valamint a nemek, faji vagy etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, fogyatékoságon, koron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetés megelőzésére.

A számviteli év során kidolgozott és 2022. július 4-én elfogadott, a HAVE- és BBA-projektek irányítására és finanszírozására vonatkozó szabályokról szóló jogszabály 153. cikke úgy rendelkezik, hogy mindegyik projekt végrehajtása során be kell tartatni az Európai Unió Alapjogi Chartájának méltóságra, szabadságra, egyenlőségre, szolidaritásra, a polgárok jogaira és a jogérvényesülésre vonatkozó rendelkezéseit, valamint a fogyatékkal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény rendelkezéseit.

A nemzeti HAVE-program nem tartalmaz harmadik országokban vagy harmadik országokkal kapcsolatban végrehajtott projektet.

IT - italiano - Sintesi — articolo 29, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1148

- Il progetto di programma BMVI è stato elaborato nel corso dell'esercizio contabile. Il programma prevede due obiettivi specifici: 1. la gestione europea integrata delle frontiere; 2. la politica comune in materia di visti. Nel corso dell'esercizio contabile gli unici progetti avviati sono stati quelli relativi ai costi operativi aggiuntivi del regime di transito speciale, necessari per coprire le spese supplementari sostenute per l'attuazione del regime di transito agevolato in conformità dei regolamenti (UE) n. 693/2003 e (UE) n. 694/2003.

Durante il periodo contabile sono stati svolti soltanto lavori di pianificazione delle attività del programma BMVI che attenuerebbero gli effetti di eventuali cambiamenti rilevanti e improvvisi della pressione sulla gestione delle frontiere esterne derivanti da un peggioramento imprevisto della situazione socioeconomica o politica di paesi terzi.

Non sono state intraprese azioni specifiche.

- La complementarità e le sinergie tra il BMVI e altri programmi di assistenza finanziaria dell'UE contemplati dall'accordo di partenariato (AMIF, ISF, FESR, FSE+ e Strumento di sostegno finanziario relativo alle attrezzature per il controllo doganale) sono garantite con riferimento alla **strategia nazionale** e attraverso gruppi di lavoro e comitati di sorveglianza. Questi ultimi non solo valutano i progressi compiuti nell'attuazione del programma, ma possono anche formulare una raccomandazione per combinare i finanziamenti provenienti da diversi strumenti dell'UE per la stessa attività, purché sia evitata la duplicazione dei finanziamenti.

Non sono stati acquistati sistemi TIC né attrezzature. Si prevede di acquistare attrezzature multifunzionali e attrezzature per sistemi TIC riutilizzabili, come indicato al punto 2.3 della relazione.

- Nel corso dell'esercizio contabile non sono state avviate attività del programma relative all'*acquis* di Schengen, alla gestione delle frontiere e alla politica dei visti.

- Il portale web unico di cui all'articolo 46, lettera b), del regolamento (UE) 2021/1060 non è stato creato. Responsabile dello sviluppo del sito web è la Cancelleria del Governo lituano. La creazione del sito web è prevista per il 2023.

L'autorità di gestione ha creato sul suo sito web una sezione relativa ai programmi BVIM e ISF 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>.

- Al fine di garantire il rispetto dei principi orizzontali, l'attuale normativa relativa al programma BVIM prevede l'obbligo di rispettare i principi orizzontali stabiliti nel regolamento recante disposizioni comuni (RDC), in particolare la parità tra uomini e donne, la promozione dell'integrazione di genere e la prevenzione della discriminazione fondata su genere, razza od origine etnica, religione o convinzioni personali, disabilità, età od orientamento sessuale.

L'articolo 153 delle norme relative alla gestione e al finanziamento dei progetti nell'ambito del BVIM e dell'ISF, elaborate nel corso dell'esercizio contabile e approvate il 4 luglio 2022, stabilisce che “nel realizzare un progetto è necessario garantire il rispetto delle disposizioni della Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea in materia di dignità, libertà, uguaglianza, solidarietà, diritti dei cittadini e giustizia, nonché delle disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone con disabilità”.

Il programma nazionale BVIM non prevede progetti in paesi terzi o in relazione a paesi terzi.

LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES) 2021/1148 29 straipsnio 2 dalis

- Per ataskaitinį laikotarpį buvo parengtas SVVP programos projektas. Programoje numatyti 2 konkretūs tikslai: 1. Europos integruotas sienų valdymas; 2. Bendra vizų politika. Ataskaitiniais metais buvo pradėti įgyvendinti tik Specialios tranzito schemos papildomos veiklos sąnaudų (additional operational costs) projektai, kurie reikalingi papildomoms išlaidoms, patirtoms įgyvendinant supaprastinto tranzito sistemą pagal reglamentus (EB) Nr. 693/2003 ir (EB) Nr. 694/2003, padengti.

SVVP programos veiksmai, kurie sušvelnintų svarbių ir staigių spaudimo, susijusio su išorės sienų valdymu, pokyčių, įvykusių dėl nenumatyto socialinės ir ekonominės arba politinės padėties pablogėjimo trečiosiose šalyse, poveikį, ataskaitiniu laikotarpiu buvo tik planuojami.

Konkretūs veiksmai įgyvendinami nebuvo.

- SVVP ir kitų Sąjungos finansinės paramos programų, kurioms taikoma partnerystės sutartis (Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF), VSF, Europos regioninės plėtros fondo (ERPF), „Europos socialinio fondo +“ (ESF+) ir Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo priemonės), papildomumas ir sinergija užtikrinami atsižvelgiant **į nacionalinę strategiją** ir pasitelkiant darbo grupes, stebėsenos komitetus, kurie ne tik nagrinėja programos įgyvendinimo pažangą, bet ir gali teikti rekomendaciją derinti finansavimą pagal skirtingas Sąjungos priemones to paties veiksmo reikmėms, jei išvengiama dvigubo finansavimo.

Jokia įranga ar IRT sistemos nebuvo įsigytos. Planuojama įsigyti daugiatakslę įranga ir IRT sistemų daugkartinio naudojimo įranga nurodyta ataskaitos 2.3 punkte.

- Programos veiksmai, susiję su Sąjungos acquis Šengeno, sienų valdymo ir vizų politikos srityse, ataskaitiniais metais nebuvo pradėti įgyvendinti.
- Bendras interneto portalas, numatytas Reglamento (ES) 2021/1060 46 straipsnio b punkte, nesukurtas. Už jo sukūrimą atsakinga Lietuvos Vyriausybės Kanceliarija. Bendrą interneto portalą planuojama sukurti 2023 m.

Vadovaujančioji institucija savo interneto svetainėje sukūrė rubriką, skirtą 2021–2027 m. SVVP ir VSF programoms: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Siekiant užtikrinti horizontaliųjų principų laikymąsi, į aktualius SVVP programos teisės aktus įtrauktas reikalavimas laikytis Bendrųjų nuostatų reglamente nustatytų horizontaliųjų principų, visų pirma vyrų ir moterų lygybės ir lyčių aspekto integravimo skatinimo, taip pat diskriminacijos dėl lyties, rasinės ar etninės kilmės, religijos ar tikėjimo, negalios, amžiaus arba seksualinės orientacijos vengimo srityse.

Ataskaitiniais metais parengtų ir 2022 m. liepos 4 d. patvirtintų SVVP ir VSF projektų valdymo ir finansavimo taisyklių 153 straipsnyje nustatyta, kad „Projekto įgyvendinimo metu turi būti užtikrintas ES pagrindinių teisų chartijos nuostatų dėl orumo, laisvės, lygybės, solidarumo,

pilietinių teisių ir teisingumo bei Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos nuostatų laikymasis“.

- Nacionalinėje SVVP programoje nenumatyta projektų, kurie būtų vykdomi arba susiję su trečiosiomis valstybėmis.

LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1148 29. panta 2. Punkts

- *BMVI* programmas projekts tika sagatavots grāmatvedības gada laikā. Programmā ir noteikti divi konkrēti mērķi: 1. Eiropas integrētā robežu pārvaldība; 2. Kopējā vīzu politika. Grāmatvedības gadā tika uzsākti vienīgi tie projekti, kas attiecās uz īpašās tranzīta sistēmas darbības papildu izmaksām, kuras bija nepieciešamas, lai segtu papildu izdevumus, kuri radušies, īstenojot vienkāršotā tranzīta sistēmu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 693/2003 un Regulu (ES) Nr. 694/2003.

Pārskata periodā plānošanas darbs tika veikts tikai attiecībā uz *BMVI* programmas darbībām, kas mazinātu jebkādu būtisku un pēkšņu izmaiņu ietekmi uz ārējo robežu pārvaldību, kuras izraisa neparedzēta sociālekonomiskās vai politiskās situācijas pasliktināšanās trešās valstīs.

Konkrētas darbības netika veiktas.

- Papildināmība un sinerģija starp *BMVI* un citām ES finansiālās palīdzības programmām, uz kurām attiecas partnerības nolīgums (*AMIF*, *IDF*, *ERAF*, *ESF+* un finansiālā atbalsta instruments muitas kontroles iekārtām), tiek nodrošināta, atsaucoties uz **valsts stratēģiju** un ar darba grupu un uzraudzības komiteju starpniecību. Uzraudzības komitejas ne tikai novērtē programmas īstenošanā panākto progresu, bet var arī sniegt ieteikumu apvienot finansējumu no dažādiem ES instrumentiem vienai un tai pašai darbībai ar nosacījumu, ka tiek novērsta dubulta finansēšana.

Netika iegādāts nekāds aprīkojums vai IKT sistēmas. Ir plānots iegādāties daudzfunkcionālu aprīkojumu un vairākkārt izmantojamu IKT sistēmas aprīkojumu, kā minēts ziņojuma 2.3. punktā.

- Grāmatvedības gadā netika sāktas programmas darbības, kas saistītas ar Savienības *acquis* Šengenas, robežu pārvaldības un vīzu politikas jomā.
- Regulas (ES) 2021/1060 46. panta b) punktā minētais vienotais tīmekļa portāls netika izveidots. Lietuvas valdības kanceleja ir atbildīga par tīmekļa vietnes izveidi. Tīmekļa vietni plānots izveidot 2023. gadā.

Vadošā iestāde savā tīmekļa vietnē ir izveidojusi sadaļu par 2021.–2027. gada *BVIM* un *IDF* programmām: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Lai nodrošinātu atbilstību horizontālajiem principiem, spēkā esošajos *BVIM* programmas tiesību aktos ir iekļauta prasība ievērot Kopīgo noteikumu regulā (KNR) noteiktos horizontālos principus, jo īpaši vīriešu un sieviešu līdztiesību, veicinot integrētu pieeju dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un novēršot diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai dzimumorientācijas dēļ.

Grāmatvedības gadā izstrādāto un 2022. gada 4. jūlijā apstiprināto *BVIM* un *IDF* projektu pārvaldības un finansēšanas noteikumu 153. pantā ir noteikts, ka, “īstenojot projektu, ir

jānodrošina atbilstība ES Pamattiesību hartas noteikumiem par cieņu, brīvību, vienlīdzību, solidaritāti, pilsoņu tiesībām un taisnīgumu, kā arī Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par personu ar invaliditāti tiesībām noteikumiem”.

Valsts *BVIM* programmā nav iekļauti nekādi projekti trešās valstīs vai saistībā ar tām.

MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) 2021/1148

- L-abbozz tal-programm BMVI tnejja matul is-sena kontabilistika. Hemm żewġ objettivi speċifiċi stabbiliti fil-programm: 1. ġestjoni integrata Ewropea tal-fruntieri; 2. il-politika komuni dwar il-viżi. Matul is-sena kontabilistika, l-uniċi proġetti mnedija kienu dawk li jikkonċernaw il-kostijiet operazzjonali addizzjonali tal-iskema ta' tranżitu speċjali, li kienu meħtieġa biex ikopru n-nefqa addizzjonali mgarrba fl-implimentazzjoni tal-iskema ta' tranżitu ffaċilitat f'konformità mar-Regolamenti (UE) Nru 693/2003 u (UE) Nru 694/2003.

Matul il-perjodu kontabilistiku, twettqet biss ħidma ta' ppjanar fir-rigward tal-attivitajiet tal-programm BMVI li ttaffi l-effetti ta' kwalunkwe bidla rilevanti u f'daqqa fil-persjoni fuq il-ġestjoni tal-fruntieri esterni li tirriżulta minn kwalunkwe deterjorament mhux previst tas-sitwazzjoni soċjoekonomika jew politika f'pajjiżi terzi.

Ma tteħdet l-ebda azzjoni speċifika.

- Il-komplementarjetà u s-sinerġiji bejn il-BMVI u programmi oħra ta' assistenza finanzjarja tal-UE koperti mill-ftehim ta' sħubija (AMIF, ISF, FEŻR, FSE+ u l-istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali) huma żgurati b'referenza għall-**istrategija nazzjonali** u permezz ta' gruppi ta' ħidma u kumitati ta' monitoraġġ. Dawn tal-aħħar mhux biss jivvalutaw il-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-programm iżda jistgħu wkoll joħorgu rakkomandazzjoni biex jikkombinaw finanzjament minn strumenti differenti tal-UE għall-istess attività, dment li jiġi evitat finanzjament doppju.

Ma nxtara l-ebda tagħmir jew sistema tal-ICT. Huwa ppjanat li jinxtara tagħmir bi skopijiet multipli u tagħmir tas-sistema tal-ICT li jista' jerga' jintuża, kif imsemmi fil-punt 2.3 tar-rapport.

- L-attivitajiet tal-programm relatati mal-acquis tal-Unjoni dwar Schengen, il-ġestjoni tal-fruntieri u l-politika dwar il-viżi ma nbdewx matul is-sena kontabilistika.

- Is-sit web bħala portal uniku komuni msemmi fl-Artikolu 46(b) tar-Regolament (UE) 2021/1060 ma nholoqx. Il-Kanċellerija tal-Gvern Litwan hija responsabbli għall-iżvilupp tas-sit web. Huwa ppjanat li s-sit web jiġi stabbilit fl-2023.

L-awtorità ta' ġestjoni stabbiliet taqsima fuq is-sit web tagħha stess dwar il-programmi BVIM u ISF 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Sabiex tiġi żgurata konformità mal-prinċipji orizzontali, il-leġiżlazzjoni attwali tal-programm BVIM tinkludi rekwiżit biex jiġu rrispettati l-prinċipji orizzontali stabbiliti fir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni (RDK), b'mod partikolari l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa, il-promozzjoni tal-perspettiva tal-ġeneri u l-prevenzjoni tad-diskriminazzjoni abbażi tal-ġeneru, l-orijġini razzjali jew etnika, ir-religjon jew it-twelmin, id-dizabilità, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali.

L-Artikolu 153 tar-regoli dwar il-ġestjoni u l-finanzjament tal-proġetti BVIM u ISF, imfassla matul is-sena kontabilistika u approvati fl-4 ta' Lulju 2022, jistabbilixxi li "Meta jiġi implimentat proġett, huwa meħtieġ li tiġi żgurata l-konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE dwar id-dinjità, il-libertà, l-ugwaljanza, is-solidarjetà, id-drittijiet taċ-ċittadini u l-ġustizzja, u mad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilità".

Il-programm nazzjonali tal-BVIM ma jinkludi l-ebda proġett f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom.

NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 29, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1148

- Het ontwerp-BMVI-programma is in de loop van het boekjaar opgesteld. Het programma bevat twee specifieke doelstellingen: 1. Europees geïntegreerd grensbeheer; 2. Het gemeenschappelijk visumbeleid. Tijdens het boekjaar zijn er alleen projecten gestart met betrekking tot de extra operationele kosten van de bijzondere doorreisregeling, die nodig waren om de extra uitgaven te dekken voor het uitvoeren van de doorreisfaciliteringsregeling overeenkomstig Verordeningen (EG) nr. 693/2003 en (EG) nr. 694/2003.

Tijdens de verslagperiode zijn er alleen planningswerkzaamheden verricht met betrekking tot activiteiten in het kader van het BMVI-programma die de gevolgen zouden verzachten van relevante en plotselinge veranderingen in de druk op het beheer van de buitengrenzen als gevolg van een onvoorziene verslechtering van de sociaaleconomische of politieke situatie in derde landen.

Er zijn geen specifieke acties ondernomen.

- Complementariteit en synergieën tussen het BMVI en andere onder de partnerschapsovereenkomst vallende EU-programma's voor financiële bijstand (AMIF, ISF, EFRO, ESF+ en het instrument voor financiële steun voor douanecontroleapparatuur) worden gewaarborgd in de **nationale strategie** en via werkgroepen en monitoringcomités. Deze laatste beoordelen niet alleen de vooruitgang die is geboekt bij de uitvoering van het programma, maar kunnen ook een aanbeveling doen om financiering uit verschillende EU-instrumenten voor dezelfde activiteit te combineren, op voorwaarde dat dubbele financiering wordt voorkomen.

Apparatuur of ICT-systemen zijn niet aangekocht. Er is gepland om multifunctionele apparatuur en herbruikbare ICT-systemen aan te schaffen, zoals bedoeld in punt 2.3 van het verslag.

- In het boekjaar zijn er geen programma-activiteiten in verband met het acquis van de Unie inzake Schengen, grensbeheer en visumbeleid van start gegaan.
- De centrale website als bedoeld in artikel 46, punt b), van Verordening (EU) 2021/1060 is niet opgezet. De kanselarij van de Litouwse regering is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van de website. Het is de bedoeling de website in 2023 op te zetten.

De beheersautoriteit heeft op haar eigen website een onderdeel toegevoegd over de BMVI- en ISF-programma's 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Om de naleving van de horizontale beginselen te waarborgen, bevat de huidige wetgeving inzake het BMVI-programma de verplichting om de horizontale beginselen van de verordening houdende gemeenschappelijke bepalingen te eerbiedigen, met name de gelijkheid van mannen en vrouwen, de bevordering van gendermainstreaming en het voorkomen van discriminatie op grond van geslacht, ras of etnische afkomst, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid.

Artikel 153 van de regels inzake het beheer en de financiering van BMVI- en ISF-projecten, die tijdens het boekjaar zijn opgesteld en op 4 juli 2022 zijn goedgekeurd, bepaalt: “Bij de uitvoering van een project moet de naleving van de bepalingen van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie inzake waardigheid, vrijheid, gelijkheid, solidariteit, burgerrechten en rechtvaardigheid en de bepalingen van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van personen met een handicap worden gewaarborgd”.

Het nationale BMVI-programma omvat geen projecten in of met betrekking tot derde landen.

PL- polski - Podsumowanie – art. 29 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1148

- W roku rozliczeniowym przygotowano projekt programu dotyczącego IZGW. Program obejmuje dwa cele szczegółowe: 1. Europejskie zintegrowane zarządzanie granicami; 2. Wspólna polityka wizowa. W ciągu roku rozliczeniowego rozpoczęto jedynie projekty dotyczące dodatkowych kosztów operacyjnych specjalnego programu tranzytowego, które były niezbędne do pokrycia dodatkowych wydatków poniesionych na wdrożenie uproszczonego programu tranzytowego zgodnie z rozporządzeniami (UE) nr 693/2003 i (UE) nr 694/2003.

W okresie sprawozdawczym prowadzono jedynie prace planistyczne w odniesieniu do tych działań realizowanych w ramach programu dotyczącego IZGW, które mogłyby złagodzić skutki wszelkich istotnych i nagłych zmian presji na zarządzanie granicami zewnętrznymi wynikających z nieprzewidzianego pogorszenia się sytuacji społeczno-gospodarczej lub politycznej w państwach trzecich.

Nie podjęto żadnych konkretnych działań.

- Komplementarność i synergii między IZGW a innymi programami pomocy finansowej UE objętymi umową partnerstwa (FAMI, FBW, EFRR, EFS+ i instrumentem wsparcia finansowego na rzecz sprzętu do kontroli celnej) zapewnia się w odniesieniu do **strategii krajowej** oraz za pośrednictwem grup roboczych i komitetów monitorujących. Komitety te nie tylko oceniają postępy w realizacji programu, ale mogą również wydać zalecenie dotyczące połączenia finansowania z różnych instrumentów UE na rzecz tego samego działania, pod warunkiem uniknięcia podwójnego finansowania.

Nie zakupiono żadnego sprzętu ani systemów ICT. Planuje się zakup sprzętu wielofunkcyjnego i sprzętu systemu ICT wielokrotnego użytku, o którym mowa w pkt 2.3 sprawozdania.

- W ciągu roku rozliczeniowego nie rozpoczęto działań programowych związanych z dorobkiem prawnym UE w zakresie Schengen, zarządzania granicami i polityki wizowej.

- Nie utworzono wspólnego portalu internetowego, o którym mowa w art. 46 lit. b) rozporządzenia (UE) 2021/1060. Za opracowanie strony internetowej odpowiada Kancelaria rządu litewskiego. Planuje się utworzenie tej strony internetowej w 2023 r.

Instytucja zarządzająca utworzyła na swojej stronie internetowej sekcję poświęconą programom IZGW i FBW na lata 2021–2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Aby zapewnić zgodność z zasadami horyzontalnymi, obecne przepisy programu dotyczącego IZGW zawierają wymóg przestrzegania zasad horyzontalnych określonych w rozporządzeniu w sprawie wspólnych przepisów, w szczególności dotyczących równouprawnienia płci, uwzględniania aspektu płci i zapobiegania dyskryminacji ze względu na płeć, rasę lub pochodzenie etniczne, religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.

Art. 153 przepisów dotyczących zarządzania projektami w ramach IZGW i FBW oraz ich finansowania, opracowanych w trakcie roku rozliczeniowego i zatwierdzonych 4 lipca 2022 r., stanowi, że „Przy realizacji projektu konieczne jest zapewnienie zgodności z postanowieniami Karty praw podstawowych Unii Europejskiej dotyczącymi godności, wolności, równości, solidarności, praw obywatelskich i sprawiedliwości oraz z postanowieniami Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych”.

Krajowy program dotyczący IZGW nie obejmuje żadnych projektów realizowanych w państwach trzecich lub dotyczących państw trzecich.

PT - português - Resumo — artigo 29.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1148

- O projeto de programa do IGFV foi elaborado durante o exercício contabilístico. O programa estabelece dois objetivos específicos: 1. Gestão europeia integrada das fronteiras; 2. Política comum de vistos. Durante o exercício contabilístico, os únicos projetos lançados foram os relativos aos custos operacionais suplementares do regime de trânsito especial, necessários para cobrir as despesas suplementares incorridas com a aplicação do regime de trânsito facilitado, em conformidade com os Regulamentos (CE) n.º 693/2003 e (CE) n.º 694/2003.

Durante o período contabilístico, apenas foram realizados trabalhos de planeamento no que diz respeito às atividades do programa do IGFV suscetíveis de atenuar os efeitos de quaisquer alterações significativas e súbitas na pressão a que está sujeita a gestão das fronteiras externas em resultado de qualquer deterioração imprevista da situação socioeconómica ou política em países terceiros.

Não foram realizadas ações específicas.

- São asseguradas a complementaridade e sinergias entre o IGFV e outros programas de assistência financeira da UE abrangidos pelo acordo de parceria (FAMI, FSI, FEDER, FSE+ e Instrumento de Apoio Financeiro aos Equipamentos de Controlo Aduaneiro), tendo como referência a **estratégia nacional**, através de grupos de trabalho e comités de acompanhamento. Estes últimos não só avaliam os progressos realizados na execução do programa, mas também podem emitir uma recomendação no sentido de combinar o financiamento de diferentes instrumentos da UE para a mesma atividade, desde que se evite o duplo financiamento.

Não foram adquiridos equipamentos nem sistemas TIC. Está prevista a aquisição de equipamento polivalente e equipamento de sistemas TIC reutilizável, tal como referido no ponto 2.3 do relatório.

- Durante o exercício contabilístico, não foram iniciadas atividades do programa relacionadas com o acervo da União no domínio de Schengen, da gestão das fronteiras e da política de vistos.
- O portal Web comum referido no artigo 46.º, alínea b), do Regulamento (UE) 2021/1060 não foi criado. A Chancelaria do Governo lituano é responsável pelo desenvolvimento do sítio Web e deverá criá-lo em 2023.

A autoridade de gestão criou uma secção no seu próprio sítio Web sobre os programas do IGFV e do FSI para 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- A fim de assegurar o cumprimento dos princípios horizontais, a atual legislação relativa ao programa do IGFV inclui a obrigação de respeitar os princípios horizontais estabelecidos no Regulamento Disposições Comuns (RDC), em especial a igualdade entre homens e mulheres, a promoção da integração da perspetiva de género e a prevenção da discriminação em razão do género, raça ou origem étnica, religião ou crença, deficiência, idade ou orientação sexual.

O artigo 153.º das regras sobre a gestão e o financiamento dos projetos do IGFV e do FSI, elaboradas durante o exercício contabilístico e aprovadas em 4 de julho de 2022, estabelece que, ao executar um projeto, é necessário assegurar o respeito das disposições da Carta dos Direitos Fundamentais da UE em matéria de dignidade, liberdade, igualdade, solidariedade, direitos dos cidadãos e justiça, bem como das disposições da Convenção das Nações Unidas sobre os Direitos das Pessoas com Deficiência.

O programa nacional do IGFV não inclui quaisquer projetos em países terceiros ou relacionados com países terceiros.

RO - română - Rezumate – articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1148

- În cursul exercițiului contabil a fost elaborat proiectul de program IMFV. Programul prevede două obiective specifice: 1. gestionarea europeană integrată a frontierelor; 2. politica comună a vizelor. În cursul exercițiului contabil, singurele proiecte lansate au fost cele referitoare la costurile operaționale suplimentare ale regimului special de tranzit, care au fost necesare pentru acoperirea cheltuielilor suplimentare suportate pentru implementarea regimului de tranzit facilitat în conformitate cu Regulamentele (UE) nr. 693/2003 și (UE) nr. 694/2003.

În cursul perioadei contabile s-au desfășurat doar activități de planificare în ceea ce privește activitățile programului IMFV care ar atenua efectele eventualelor schimbări bruște și relevante ale presiunii asupra gestionării frontierelor externe ca urmare a oricărei deteriorări neprevăzute a situației socioeconomice sau politice din țările terțe.

Nu au fost luate măsuri specifice.

- Complementaritatea și sinergiile dintre IMFV și alte programe de asistență financiară ale UE care fac obiectul acordului de parteneriat (FAMI, FSI, FEDR, FSE+ și instrumentul de sprijin financiar pentru echipamente de control vamal) sunt asigurate prin trimiterea la **strategia națională** și prin intermediul grupurilor de lucru și al comitetelor de monitorizare. Acesta din urmă nu numai că evaluează progresele înregistrate în punerea în aplicare a programului, ci au și capacitatea de a emite o recomandare de combinare a finanțării din diferite instrumente ale UE pentru aceeași activitate, cu condiția să se evite dubla finanțare.

Nu au fost achiziționate echipamente sau sisteme TIC. Se preconizează achiziționarea de echipamente multifuncționale și de echipamente pentru sisteme TIC reutilizabile, astfel cum se menționează la punctul 2.3 din raport.

- Activitățile programului legate de acquis-ul Uniunii în domeniul Schengen, al gestionării frontierelor și al politicii în domeniul vizelor nu au fost demarate în cursul exercițiului contabil.
- Portalul comun de internet menționat la articolul 46 litera (b) din Regulamentul (UE) 2021/1060 nu a fost creat. Responsabilitatea dezvoltării site-ului revine Cancelariei guvernului lituanian. Se preconizează că site-ul va fi creat în 2023.

Autoritatea de management a creat o secțiune pe propriul site cu privire la programele IMFV și FSI pentru perioada 2021-2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- Pentru a asigura respectarea principiilor orizontale, legislația actuală privind programul IMFV include cerința de a respecta principiile orizontale prevăzute în Regulamentul privind dispozițiile comune (RDC), în special egalitatea între bărbați și femei, prin promovarea integrării perspectivei de gen și prevenirea discriminării pe criterii de gen, origine rasială sau etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală.

Articolul 153 din Normele privind gestionarea și finanțarea proiectelor IMFV și FSI, elaborate în cursul exercițiului contabil și aprobate la 4 iulie 2022, prevede că „la punerea în aplicare a unui proiect, este necesar să se asigure respectarea dispozițiilor Cartei drepturilor fundamentale a UE privind demnitatea, libertatea, egalitatea, solidaritatea, drepturile cetățenilor și justiția, precum și a dispozițiilor Convenției Națiunilor Unite privind drepturile persoanelor cu handicap”.

Programul național privind IMFV nu include niciun proiect în țări terțe sau legat de țări terțe.

SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 29 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1148

- Počas účtovného roka sa vypracoval návrh programu BMVI. V programe sa uvádzajú dva špecifické ciele: 1. európske integrované riadenie hraníc; 2. spoločná vízová politika. Jedinými projektmi, ktoré sa počas účtovného roka začali realizovať, boli projekty týkajúce sa dodatočných prevádzkových nákladov osobitného tranzitného režimu, ktoré boli potrebné na pokrytie dodatočných výdavkov, ktoré vznikli pri vykonávaní režimu zjednodušeného tranzitu v súlade s nariadeniami (EÚ) č. 693/2003 a (EÚ) č. 694/2003.

Počas účtovného obdobia sa vykonali len plánovacie práce v súvislosti s činnosťami programu BMVI, ktoré by zmiernili účinky všetkých relevantných a náhlych zmien tlaku na riadenie vonkajších hraníc spôsobených akýmkoľvek nepredvídaným zhoršením sociálno-ekonomickej alebo prípadne politickej situácie v tretích krajinách.

Neuskutočnili sa žiadne osobitné akcie.

- Komplementárnosť a synergie medzi fondom BMVI a inými programami finančnej pomoci EÚ, na ktoré sa vzťahuje partnerská dohoda (AMIF, ISF, EFRR, ESF+ a Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné kontroly), sú zabezpečené v kontexte **národnej stratégie** a prostredníctvom pracovných skupín a monitorovacích výborov. Monitorovacie výbory nielen posudzujú pokrok vo vykonávaní programu, ale môžu aj vydávať odporúčania týkajúce sa kombinovania financovania z rôznych nástrojov EÚ za rovnakú činnosť v prípade, že sa zamedzí dvojitému financovaniu.

Nenakúpilo sa žiadne vybavenie ani IKT systémy. Plánuje sa nákup viacúčelového vybavenia a opätovne použiteľného vybavenia IKT systémov, ako sa uvádza v bode 2.3 správy.

- Počas účtovného roka sa nezačali realizovať činnosti programu týkajúce sa *acquis* Únie v oblasti Schengenu, riadenia hraníc a vízovej politiky.
- Nebol vytvorený spoločný webový portál, ktorý sa uvádza v článku 46 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/1060. Úrad litovskej vlády zodpovedá za vývoj webového portálu. Portál by mal byť vytvorený v roku 2023.

Riadiaci orgán vytvoril na svojom webovom sídle sekciu týkajúcu sa programov BMVI a ISF na roky 2021 – 2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>.

- Na zabezpečenie súladu s horizontálnymi princípmi súčasné právne predpisy týkajúce sa programu BMVI obsahujú požiadavku dodržiavať horizontálne princípy stanovené v nariadení o spoločných ustanoveniach (NSU), najmä rovnosť mužov a žien, podporu uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti a predchádzania diskriminácii na základe pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženstva alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie.

V článku 153 pravidiel riadenia a financovania projektov v rámci fondov BMVI a ISF, ktoré boli vypracované počas účtovného roka a schválené 4. júla 2022, sa stanovuje, že „pri vykonávaní projektu je potrebné zabezpečiť súlad s ustanoveniami Charty základných práv Európskej únie o dôstojnosti, slobode, rovnosti, solidarite, právach občanov a spravodlivosti, ako aj s ustanoveniami Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím“.

Národný program BMVI nezahŕňa žiadne projekty v tretích krajinách alebo vo vzťahu k tretím krajinám.

SL - slovenščina - Povzetek – člen 29(2) Uredbe (EU) 2021/1148

- V obračunskem letu je bil pripravljen osnutek programa v okviru IUMV. V njem sta določena dva specifična cilja: 1. evropsko integrirano upravljanje meja; 2. skupna vizumska politika. V obračunskem letu so se začeli samo projekti v zvezi z dodatnimi operativnimi stroški posebne tranzitne sheme, potrebnimi za kritje dodatnih izdatkov zaradi izvajanja sistema olajšanega tranzita v skladu z uredbama (ES) št. 693/2003 in (ES) št. 694/2003.

V obračunskem obdobju se je izvajalo samo načrtovanje v zvezi z dejavnostmi programa v okviru IUMV za blažitev učinkov morebitnih pomembnih in nenadnih sprememb pritiska na upravljanje zunanjih meja zaradi nepredvidenega poslabšanja socialno-ekonomskih ali političnih razmer v tretjih državah.

Posebni ukrepi se niso izvajali.

- Dopolnjevanje in sinergije med IUMV in drugimi programi finančne pomoči EU, zajetimi s sporazumom o partnerstvu (AMIF, SNV, ESRR, ESS+ in instrumentom za finančno podporo za opremo za carinske kontrole), se zagotavljajo z upoštevanjem **nacionalne strategije** ter prek delovnih skupin in odborov za spremljanje. Navedeni odbori lahko poleg ocenjevanja napredka pri izvajanju programa izdajo tudi priporočilo za združevanje financiranja iz različnih instrumentov EU za isto dejavnost, če se pri tem prepreči dvojno financiranje.

Nakupov opreme ali sistemov IKT ni bilo. Načrtovan je nakup večnamenske opreme in opreme za sistem IKT, primerne za ponovno uporabo, kot je navedeno v točki 2.3 poročila.

- V obračunskem letu se ni začela nobena dejavnost programa v zvezi s pravnim redom Unije o schengenskem območju, upravljanju meja in vizumski politiki.

- Skupni spletni portal iz člena 46(b) Uredbe (EU) 2021/1060 ni bil vzpostavljen. Za razvoj spletnega mesta je odgovoren urad kanclerke litovske vlade. Predvidoma bo vzpostavljeno leta 2023.

Organ upravljanja je na svojem spletnem mestu vzpostavil oddelek o programih v okviru IUMV in SNV za obdobje 2021–2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>.

- Za zagotovitev skladnosti s horizontalnimi načeli sedanja zakonodaja o programu v okviru IUMV vključuje zahtevo po spoštovanju horizontalnih načel iz uredbe o skupnih določbah, zlasti enakosti moških in žensk, vključevanja načela enakosti spolov ter preprečevanja diskriminacije na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti.

Člen 153 pravil o upravljanju in financiranju projektov v okviru IUMV in SNV, ki so bila pripravljena v obračunskem letu in odobrena 4. julija 2022, določa: „Pri izvajanju projekta je treba zagotoviti skladnost z določbami Listine EU o temeljnih pravicah o dostojanstvu, svobodi, enakosti, solidarnosti, pravicah državljanov in sodnem varstvu ter z določbami Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov.“

Nacionalni program v okviru IUMV ne vključuje projektov v tretjih državah ali v zvezi z njimi.

SV - svenska - Sammanfattning – artikel 29.2 i förordning (EU) 2021/1148

- Utkastet till program inom ramen för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik utarbetades under räkenskapsåret. Följande två specifika mål fastställs i programmet: 1. Europeisk integrerad gränsförvaltning. 2. Den gemensamma viseringspolitiken. Under räkenskapsåret inleddes enbart projekt som hänförde sig till de ytterligare driftkostnaderna för den särskilda transiteringsordningen, vilka var nödvändiga för att täcka de ytterligare utgifter som uppstod vid genomförandet av systemet med dokument för förenklad transitering i enlighet med förordningarna (EU) nr 693/2003 och (EU) nr 694/2003.

Under räkenskapsperioden utfördes endast planeringsarbete i samband med programverksamhet inom ramen för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik för att mildra effekterna av eventuella relevanta och plötsliga förändringar av trycket på förvaltningen av de yttre gränserna till följd av en oförutsedd försämring av den socioekonomiska eller politiska situationen i tredjeländer.

Inga särskilda åtgärder vidtogs.

- Komplementaritet och synergier mellan instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och andra EU-program för ekonomiskt stöd som omfattas av partnerskapsöverenskommelsen (Amif, Fonden för inre säkerhet, Eruf, ESF+ och instrumentet för ekonomiskt stöd för tullkontrollutrustning) säkerställs med hänvisning till den **nationella strategin** och genom arbetsgrupper och övervakningskommittéer. Sistnämnda kommittéer bedömer inte enbart de framsteg som gjorts vid genomförandet av programmet utan kan även utfärda rekommendationer om att finansiering från olika EU-instrument för samma verksamhet ska kombineras, förutsatt att dubbel finansiering undviks.

Varken någon utrustning eller några IKT-system har köpts in. Såsom anges i punkt 2.3 i rapporten planeras ett förvärvande av utrustning för flera ändamål och återanvändbara IKT-system.

- Någon programverksamhet som hänför sig till unionens regelverk för Schengen, gränsförvaltning och viseringspolitik inleddes inte under räkenskapsåret.

- Den gemensamma webbportal som avses i artikel 46 b i förordning (EU) 2021/1060 inrättades inte. Det litauiska regeringskansliet är ansvarigt för utvecklingen av webbplatsen. Webbplatsen planeras inrättas 2023.

Den förvaltande myndigheten har inrättat ett avsnitt på sin egen webbplats om programmen inom ramen för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och Fonden för inre säkerhet 2021–2027: <https://www.isf.lt/pasirengimas-2021-2027>

- För att säkerställa överensstämmelse med de övergripande principerna innehåller lagstiftningen från det nuvarande programmet inom ramen för instrumentet för ekonomiskt stöd för

gränsförvaltning och viseringspolitik ett krav på att de övergripande principer som fastställs i förordningen om gemensamma bestämmelser ska respekteras. Detta omfattar särskilt jämställdhet mellan könen, främjande av jämställdhetsintegrering och förhindrande av diskriminering på grund av kön, ras, etniskt ursprung, religion eller övertygelse, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning.

I artikel 153 i bestämmelserna om förvaltning och finansiering av projekt inom ramen för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik och Fonden för inre säkerhet, som utarbetades under räkenskapsåret och godkändes den 4 juli 2022, fastställs följande: ”Vid genomförandet av ett projekt är det nödvändigt att säkerställa att bestämmelserna i EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna om värdighet, frihet, jämlikhet, solidaritet, medborgarnas rättigheter och rättvisa samt bestämmelserna i Förenta nationernas konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning iakttas”.

Det nationella programmet inom ramen för instrumentet för ekonomiskt stöd för gränsförvaltning och viseringspolitik omfattar inga projekt i eller i förhållande till tredjeländer.